

REAL ESTATE COMMISSION
Professional and Vocational Licensing Division
Department of Commerce and Consumer Affairs
State of Hawaii
www.state.hi.us/hirec

MINUTES OF MEETING

The agenda for this meeting was filed with the Office of the Lieutenant Governor, as required by Section 92-7(b), Hawaii Revised Statutes.

Date: Friday, August 29, 2003

Time: 9:00 a.m.

Place: Kapuaiwa Room
HRH Princess Victoria Kamamalu Building
1010 Richards Street, Second Floor
Honolulu, Hawaii

Present: John Ohama, Chair
Mitchell Imanaka, Vice Chair
Louis Abrams, Member
Trudy Nishihara, Member
Iris Okawa, Member
Vern Yamanaka, Member

Calvin Kimura, Supervising Executive Officer
Alan Taniguchi, Executive Officer
Diane Choy Fujimura, Senior Real Estate Specialist
Cynthia Yee, Senior Condominium Specialist
Lorene Kimura, Real Estate Specialist
David Grupen, Condominium Specialist
Shari Wong, Deputy Attorney General
Irene Kotaka, Secretary

Craig Uyehara, Office of Administrative Hearings
Daria Loy Goto, Regulated Industries Complaints Office
David Bischoff
Nicki Ann Thompson, Hawaii Association of REALTORS
Scott Sherley, Hawaii Association of REALTORS
Robert Marple
Lawrence Kunarski

Excused: Marshall Chinen, Member
Kathleen Kagawa, Ph.D., Member
Peter Rice, Member

Call to Order: The Chair called the meeting to order at 9:02 a.m., at which time quorum was established.

Chair's Report: No report was presented.

Executive Officer's Report: **Announcements, Introductions, Correspondence and Additional Distribution**

Additions to the Agenda

Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Nishihara, it was voted on and unanimously carried to add the following items to the agenda:

6. Licensing – Applications
 - e. Laurence Kunarski

Additional Distribution

The following items were distributed prior to the start of the meeting:

- d. Committee Reports
 - b. Education Review Committee
 - 2) Request for Proposals – Core Course
 - a) ProSchools, Inc.
 - b) Dianna Brouthers/Dearborn Real Estate Education
 - c. Condominium Review Committee – Report Item 3.b)

Minutes of Previous Meetings

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Okawa, it was voted on and unanimously carried to approve the minutes of the July 30, 2003 Real Estate Commission meeting as circulated.

Chapter 91, HRS, Adjudicatory Matters:

The Chair called for a recess from the meeting at 9:03 a.m., to discuss and deliberate on the following adjudicatory matters, pursuant to Chapter 91, HRS:

In the Matter of the Real Estate Broker's and Salesperson's Licenses of Hawaii Management Group, Joel D. Johnson, and David Bischoff; REC 2001-270-L and REC 2002-176-L

Daria Loy Goto, RICO Attorney, David Bischoff, and Craig Uyehara, Hearings Officer, were present for oral arguments.

Oral arguments were presented by both parties.

Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Abrams, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Yamanaka, it was voted on and unanimously carried to accept the Hearings Officer's Findings of Fact, Conclusions of Law and Recommended Order based on the fact pattern that was established that Mr. Bischoff was the sole owner of the corporation, an active partner, was solely responsible for D & S Enterprises, Inc., and was responsible for the property management business while licensed as a real estate salesperson.

**In the Matter of the Real Estate Broker's License of Lily L. H. Kong, dba
Diamond International Real Estate; REC 2000-128-L**

This matter was deferred to the September 26, 2003 Real Estate Commission Meeting.

Following the Commission's review, deliberation and decisions in these matters, pursuant to Chapter 91, HRS, the Chair announced that the Commission was reconvening its scheduled Commission meeting at 10:08 a.m.

Upon a motion by Commissioner Okawa, seconded by Commissioner Abrams. It was voted on and unanimously carried to refer David Bischoff to the Regulated Industries Complaints Office for further investigation.

Committee
Reports:

Laws and Rules Review Committee

Upon a motion by Commissioner Okawa, seconded by Commissioner Abrams, it was voted on and unanimously carried to accept the report of the August 13, 2003 Laws and Rules Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of July 9, 2003 – **Accept**
2. Program of Work, FY04
 - a. Legislative and Government Participation – **Recommend acceptance** of the proposed Commission bill.
 - b. Neighbor Island Outreach – The next neighbor island outreach is scheduled to be held in Kauai on September 10, 2003. The meetings will be held in Conference Rooms A, B and C of the State Office Building, located at 3060 Eiwa Street, Lihue, Kauai.
3. Special Issues – Salvation Army Request for Declaratory Ruling on Licensing Exception – **Recommend** referral of the Salvation Army's petition for a declaratory ruling to the Office of Administrative Hearings for further proceedings.
4. Budget and Finance Report – June 30, 2003 – **Recommend** acceptance of the Real Estate Recovery Fund Report dated June 30, 2003.

Education Review Committee

Upon a motion by Commissioner Yamanaka, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to accept the report of the August 13, 2003 Education Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of July 9, 2003 – **Accept**
2. Continuing Education Administration, Curriculum, Courses, Providers, and Instructors

- a. Applications
- 1) 2003-2004 Continuing Education Providers and Courses Ratification List – **Recommend approval** of the following registrations/certifications:

<u>Registration/Certification</u>	<u>Effective Date</u>
Course “CI 103 Lease Analysis for Commercial Investment Real Estate” (Nationally Certified Course/Hawaii CCIM Chapter)	July 18, 2003
 - 2) Course – “1031 Exchanges & Other Tax Issues”, Author/Owner: Abe Lee, Provider: Abe Lee Seminars, Course Categories: Investment, Course Clock Hours: 3 - **Defer decision making** subject to review by a member of the Continuing Education Review Panel.
 - 3) Core Course – “Fair Housing – Rental,” Author/Owner: Abe Lee, Provider: Abe Lee Seminars, Course Category: Fair Housing, Course Clock Hours: 4 - **Recommend approval**
 - 4) Core Course – “Fair Housing – Sales,” Author/Owner: Abe Lee, Provider: Abe Lee Seminars, Course Category: Fair Housing, Course Clock Hours: 4 - **Recommend approval**
 - 5) Provider – ERA School of Real Estate, a division of SRH Inc., Administrator: Scott A. Sherley - **Recommend approval**
- b. Continuing Education Review Panel – **Recommend delegation to staff** the ability to refer proposed courses to a member of the Continuing Education Review Panel when technical expertise is needed, and add to and otherwise adjust the panel members as needed. Initial panel members as follows:
Michael G. Ching
Judy Sykes
Kenneth Chong
Marsha Shimizu
Ralph S. Foulger
Nancy Grekin
- c. Education Evaluation Task Force – **Recommend approval** of task force members as follows:
- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Hawaii Island Board of REALTORS® | Helene Tajiri |
| Kona Board of REALTORS® | Robert Cheesbrough* |
| | Jacqueline “Jackie” Parkinson* |
| REALTORS® Association of Maui | Alvin Imamura |
| | Elizabeth Holiday |
| Kauai Board of REALTORS® | Karen Ono |
| Honolulu Board of REALTORS® | Patricia Choi |
| | Tom Gill |
| | Patti Hokama |
| | Helen Lindemann |
| | East Oahu Realty representative |
| Hawaii Association of REALTORS® | Marsha Shimizu |

Honolulu Board of REALTORS® Instructor	Suzanne King Judy Sykes Kenneth Chong
Commercial	Joseph Haas
Property Management	Caesar Paet
Attorney	Nancy Grekin
Condo/Time Share	To be selected
Commissioner	Louis Abrams

* Kona Board of REALTORS® to determine who they will send as their representative, or whether Robert Cheesborough or Jacqueline Parkinson will be an alternate, or whether both will attend meetings with the understanding that the second person attending will pay their own expenses to and from meetings.

Chair of task force: Trudy Nishihara, Vice Chair, Education Review Committee

First meeting of task force will take place in September 2003, at a date to be determined.

3. Prelicensing Education Administration, Curriculum Schools, Instructors, and Equivalency
 - a. Applications
 - 1) Substitute Instructor – Henry Jay Hannigan, Salesperson and Broker Curriculums, Dower School of Real Estate – **Recommend approval**
 - 2) Prelicense School – Seiler School of Real Estate, Ricardo D. Seiler, Principal, Broker Curriculum – Independent Study Course - **Recommend approval**
 - b. Paige Vitousek Recommendation – **Recommend referral** to Education Evaluation Task Force for further review and recommendations.
4. Program of Work and Budget, FY 03
 - a. Interactive Participation with Organizations – **Recommend approval** for one participant to attend the National Association of REALTORS® 2003 REALTORS Conference and Expo to be held on November 5 – 10, 2003 in San Francisco, CA, subject to REEF budget and DCCA approval. The Chair of the Real Estate Commission and the Supervising Executive Officer shall determine the attendee.
 - b. Real Estate Seminars – **Recommend** Education Evaluation Task Force (EETF) decide on topic for real estate seminar to be held early 2004, that EETF discuss possible seminar topic of Principal Brokers/Brokers in Charge Responsibilities, and that seminar be a priority for decision making by EETF at its initial meeting in September 2003.
5. Budget and Finance Report – June 30, 2003, Real Estate Education Fund Report – **Accept**

6. Next meeting: Wednesday, September 10, 2003
Upon adjournment of the Laws and Rules Review
Committee Meeting, which convenes at 9:30 a.m.
Conference Rooms A, B, and C
State Office Building
3060 Eiwa Street
Lihue, Hawaii

Condominium Review Committee

Upon a motion by Commissioner Imanaka, seconded by Commissioner Abrams, it was voted on and unanimously carried to accept the amended report of the August 13, 2003 Condominium Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of July 9, 2003 Meeting – **Accept**
2. Condominium Governance and Management
AOAO Registrations – 2003-2005 Biennium Registration – **Recommend approval** to ratify effective dates for the AOAO 2003-2005 biennium registrations received through July 31, 2003.
3. CPR Registration, Developer's Public Reports
 - a. July 2003 – **Recommend approval** to ratify issuance of effective dates of the developer's public reports and extensions issued for the month of July 2003.
 - b. Request for Informal Non-Binding Opinion – Wailea Beach Villas Condominium Project (CPR No. 4935) – Based on the information presented by the developer's attorney in its letter of August 11, 2003, testimony presented by the developer's attorneys at the August 13, 2003 CRC meeting, and the information contained in the developer's current contingent and supplemental public report (including the reported approximations of net square footage of apartments, lanais, porch or balcony), **recommend approval** to issue an informal non-binding opinion, subject to the review and recommendations of the condominium consultant for the project, receipt of additional information regarding what the total percentage change is for the entire project, and the advice of the deputy attorney general, that the resulting decrease in total usable area for apartments, which includes the total apartment interior and limited common element appurtenant to certain apartment ranging from .89 square feet (representing .041% of the total useable area available to the apartment owner) to 15 square feet (representing .420% of the total useable area available to the apartment owner) does not rise to the level of "material change" in §514A-63(a), HRS, triggering rescission, however, it does rise to the level of "material respect" of §514A-41(a), HRS, triggering disclosure.

Further **recommend approval** to investigate, study, and consider a policy and rules to establish guidelines for the reporting and treatment of de minimum changes to the apartment areas and percentage of common interests as non-material changes.

4. Hawaii Condominium Bulletin – Distribution to AOAOs – **Recommend approval** to allow the AOAO to designate the Hawaii Condominium Bulletin recipient other than the “designated officer” pursuant to a resolution adopted by the Board of Directors that is then submitted to the Real Estate Commission.
5. Neighbor Island Outreach – Kauai, September 10, 2003
6. Interactive Participation with Organizations – CAI’s 30th Anniversary Conference and Exposition October 30, 2003 to November 1, 2003, Washington, D.C. – **Recommend approval** to send up to two representatives to the conference, to be determined by the REC Chair and SEO, and further subject to the availability of funds, budget, and departmental approvals.
7. Budget and Finance Report (estimated pro forma) – June 30, 2003 - **Recommend acceptance** subject to the corrections reported.
8. Next meeting: **Wednesday, September 10, 2003**
Upon adjournment of the Education Review Committee meeting which follows the Laws and Rules Review Committee meeting, scheduled to convene at 9:30 a.m.

Legislative Report

No report was presented.

Program of Work and Budget FY04

No report was presented.

Licensing and Registration - Ratification:

Upon a motion by Commissioner Okawa, seconded by Commissioner Imanaka, it was voted on and unanimously carried to ratify the attached list.

Licensing – Applications:

Robert B. Marple

Robert B. Marple was present to answer any questions the Commission may have regarding his application for a real estate broker’s experience certificate. Mr. Marple was asked if he wished to have his application considered in executive session. He declined the offer.

Mr. Marple stated that he has made attempts to contact his former principal broker, Francine Sapla, to obtain her signature on the experience certificates but he has been unsuccessful. Mr. Marple stated that her current office that is listed does not have any signage on the door. The office is located in a commercial center. There is only a “c” on the door and the lights are not on. Mr. Marple stated that he had sent a request to her via certified mail but has not received a response. He had tried to contact his former principal broker sometimes up to ten times a day. His calls are not returned.

Mr. Marple stated that he had passed his real estate broker’s prelicensing course two weeks ago but he still has not been able to obtain his broker’s experience certificate.

Mr. Marple stated that the Koapaka Street address is in a commercial building. There is a door that the other tenants say is "C". They do not know of a Francine Sapla.

Mr. Marple stated that when he was employed with Ms. Sapla, the office was located off of King Street.

Mr. Marple stated that the answering machine has Ms. Sapla's voice on it. He would call and leave so many messages for her on some days that he would eventually be told by the answering machine that it was full. He would try again a few days later and the answering machine would be cleared so that he could leave more messages.

Mr. Marple is approximately four months short of experience without Ms. Sapla's certification.

Mr. Marple was asked if he had received adequate training during the three years that he was licensed as a real estate salesperson. Mr. Marple stated that he had participated in transactions during that time. Mr. Marple explained that the reason why he had signed up with Ms. Sapla was because he had purchased his home through her. During the transaction, her partner had passed away. He went to real estate school with the plan of going in and helping her.

Mr. Marple stated that he was associated with Ms. Sapla from March 1999 to February 2000. He became associated with Fahrni Realty, Inc. from January 2001 and is there currently.

Mr. Marple was asked to explain what he had done during the period of February 2000 to January 2001. Mr. Marple stated that he is a school teacher and he was teaching at Ewa Beach Elementary at that time. When he received his real estate license, he went to work full time with Ms. Sapla.

When he was associated with Ms. Sapla, Mr. Marple stated that he had an office and a desk. He would arrive at the office and answer the phones and do whatever needed to be done. Mr. Marple stated that his primary source of listings was obtained from VA foreclosures and HUD. He worked Monday through Friday, from 8 a.m. to 5 p.m. He sat at open houses. The transactions that he had provided were all VA/HUD transactions. Mr. Marple stated that there was one young man, whose name was Kevin, who would come in to help Ms. Sapla. Mr. Marple stated that in two years he has participated in 25 to 30 transactions representing both buyers and sellers.

Upon a motion by Commissioner Okawa, seconded by Commissioner Abrams, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Lawrence Kunarski

Lawrence Kunarski was present to answer any questions the Commission may have regarding his application for a real estate salesperson's license. Mr. Kunarski was asked if he wished to have his application considered in executive session. He declined the offer.

Mr. Kunarski stated that he would like to get out of debt and real estate is the only thing that he can see that would allow him to make enough money in order to pay off his debts. He is being charged ten percent interest per month for his outstanding balance. He has been paying \$100 per month towards his debt. His child is 25 years old, but he wants to pay off the debt that is owed.

Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Yamanaka, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Mr. Kunarski also added that he has a cosmetology license in the State of California.

Robert B. Marple

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Imanaka moved to approve the real estate broker's experience certificate of Robert B. Marple. Commissioner Nishihara seconded the motion.

In the past, the Commission has never approved the broker experience certificate of a real estate salesperson that was unable to obtain the principal broker's experience certification statement. The Commission did approve the experience certificate of a licensee whose principal broker had passed away and the licensee was able to obtain the certification statement from the executor of the estate.

The Commission feels for Mr. Marple because of the conscientious effort that he has made to obtain the experience certification statement from his principal broker.

Commissioner Imanaka withdrew his motion. Commissioner Abrams withdrew his second.

The Commission would like to approve Mr. Marple's request, however, the rules state that the real estate broker applicant must have three years' full-time experience in real estate.

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Okawa moved to deny Robert B. Marple's application for a real estate broker's experience certificate, pursuant to §467-9.5(2)(B)(iii), HRS. Commissioner Yamanaka seconded the motion. Commissioners Ohama, Imanaka, Okawa, Nishihara and Yamanaka voted in favor of the motion. Commissioner Abrams opposed the motion. The motion was carried.

Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Yamanaka, it was voted on and unanimously carried to refer Francine Sapla to RICO for further investigation for failing to comply with §16-99-3(q), HAR.

Victoria Cheromcka

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Imanaka moved to approve the real estate salesperson's license application of Victoria Cheromcka. Commissioner Okawa seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Brandon K. F. Maneafaiga

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Imanaka moved to approve the real estate salesperson's license application of Brandon K. F. Maneafaiga. Commissioner Okawa seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

KMJ Realty, LLC

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Imanaka moved to approve the request to use the name of KMJ Realty, LLC. Commissioner Abrams seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Delegation to staff:

Commissioner Okawa moved to delegate to staff the approval of real estate entity names where it is clear that the license name contains initials that do not represent the names of unlicensed individuals or are a combination of different individual's initials.

Commissioner Okawa withdrew her motion.

Upon a motion by Commissioner Abrams, seconded by Commissioner Yamanaka, it was voted on and unanimously carried to delegate to staff the approval of the license name applications containing initials if it is determined that it is clearly not in violation of §467-9(b), HRS.

Lawrence Kunarski

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Abrams moved to approve the real estate salesperson's license application of Lawrence Kunarski. Commissioner Imanaka seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Committee Reports:

Education Review Committee

Request for Proposals – Core Course

ProSchools, Inc. and Dianna Brouters/Dearborn Real Estate Education – Proposals for the Commission's core course were submitted by ProSchools, Inc. and Dianna Brouters/Dearborn Real Estate Education for consideration.

ProSchools has been in business for some time. They are currently in five states. They have proposed working with a focus group with people from Hawaii.

They were informed that quizzes and the final exam should not be counted towards the course time. REB staff would also like to see the material cost eliminated. ProSchools, Inc. is proposing to develop the core course for \$15,480.

Senior Specialist Fujimura stated that she went on to the ProSchools, Inc. website and completed a practice course. She stated that it was very clear.

Senior Specialist Fujimura informed the Commissioners that Dianna Brouters and Roger Turcotte are very knowledgeable. They are proposing to develop the core course for just under \$25,000.

Senior Specialist Fujimura informed the Commissioners that the cost of flying in the proposed focus group needs to be added to the cost of the contract. She also stated that the costs should be minimal.

The pros and cons of the proposals were discussed. Dianna Brouters and Dearborn Real Estate Education are located on the East Coast. The contract will require the execution of two separate contracts as Ms. Brouters and Dearborn are two distinct entities. The terms required by Dearborn may not be consistent with the Commission's, such as in the area of exclusive rights. The Commission normally provides the materials to the instructors without charge.

Commissioner Imanaka moved to delegate the selection of the core course contractor to the Education Review Committee's Chair and Vice Chair, subject to satisfaction of the concerns raised, such as the ownership of the course and agreement to the State's general conditions. The decision will be ratified at the next Education Review Committee meeting. Commissioner Abrams seconded the motion.

Commissioner Imanaka withdrew his motion. Commissioner Abrams withdrew his second.

Upon a motion by Commissioner Yamanaka, seconded by Commissioner Nishihara, it was voted on and unanimously carried to approve ProSchools, Inc. as the developer of the core course, subject to staff's clarification of specific proposal items, such as the ownership of the course, focus groups, user fees and acceptance of the State's general conditions.

Condominium Review Committee

Recodification of Chapter 514A, HRS – The Commissioners were informed that the public hearing notice will be posted to the Commission's website shortly.

Next Meeting:

Friday, September 26, 2003
9:00 a.m.
Kapuaiwa Room
HRH Princess Victoria Kamamalu Building
1010 Richards Street, Second Floor
Honolulu, Hawaii

Adjournment: With no further business to discuss, the Chair adjourned the meeting at 11:11 a.m.

Reviewed and approved by:

/s/ Alan Taniguchi
Alan Taniguchi
Executive Officer

September 26, 2003
Date

[X] Approved as circulated.

[] Approved with corrections; see minutes of _____ meeting.

AT/isk 091203

APPROVED APPLICATIONS FOR REAL ESTATE
REAL ESTATE COMMISSION MEETING ON AUGUST 29, 2003

<u>Brokers – Corporations and Partnerships</u>	<u>Effective Date</u>
Buyers and Sellers 1 st Choice Realty Inc. Jeffery P. Fox, PB	07/09/03
Primary Properties, Inc. Kay M. Mukaigawa, PB	07/30/03
Properties Hawaii, Inc. Kelvin M. Kanekoa, PB	07/21/03
Space Design of America, Inc., Space Design Realty Roland W. Merritt, PB	07/24/03
<u>Brokers – Limited Liability Companies and Partnerships</u>	<u>Effective Date</u>
Kauna'oa Realty, LLC Robert P. Chancer, PB	07/10/03
Maalaea Bary Realty & Rentals LLC Marsha A. Smith, PB	07/10/03
Island Homes Realty LLC Patricia S. N. Salvador, PB	07/16/03
Orbit Realty, LLC Gordon Y. D. Chun, PB	08/05/03
<u>Brokers – Sole Proprietor</u>	<u>Effective Date</u>
Dean R. Gilpin	07/21/03
Jack S. Fisher, IsleOfMaui.Com Realty	07/23/03
Kelly Ann Wakayama, Summit to Sea Realty	07/24/03
Susan Telliard, Coral Properties	07/29/03
Marc Zarembo	07/30/03
Francis H. Yano	06/26/03
Wendy S. Chun	07/07/03
Cort R. Haverly	07/09/03
M Nalani Finsand	07/11/03
Marilyn N. Walsh	07/21/03
<u>Trade Name</u>	<u>Effective Date</u>
Case Properties, Inc., Case Properties International	07/25/03
Clare Ventura, Clare Ventura Realty	07/31/03
Lorna Silkwood Realty, Inc., Silkwood Properties	08/04/03
<u>Branch Office</u>	<u>Effective Date</u>
JTU Inc dba Century 21 Homefinders of Hawaii	07/18/03

<u>Equivalency to Uniform Section of Examination Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
David E. Hulbert	07/21/05
Deborah Hickman	07/23/05
Thomas C. Thompson	07/23/05
Robert Alan Hegerman	07/23/05
Stacy Diane Dickenson	07/24/05
Millan E. Profit	07/24/05
Krista M. Dowell	07/24/05
Yumiko Matsuda-Cohen	07/24/05
Vincent Tin-Chung Tai	07/29/05
Gary D. Lincoln	07/31/05
Pat Ferraris	07/31/05
John William Hermes	08/01/05
Gary Turner	08/05/05
Kelly Muchoney Imboden	08/07/05
Vito J. Corbo	08/08/05
Douglas C. Webster	08/08/05
William A. Ranney	08/12/05
Treva Kay McLean	08/12/05
John Joseph Petrella	08/12/05
Robert David Jensen	08/12/05
Kent R. Williams	08/14/05
Lucia Limon	08/14/05
Jan Lee Nores	08/14/05
Flynn Duane White	08/14/05
Kevin M. Showe	08/14/05
John Kenneth Bansemer	08/14/05
Rodney C. Imming	08/14/05
Shane J. Greene	08/19/05
David Louis Pear	08/20/05

<u>Educational Equivalency Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
David E. Hulbert	07/21/05
Deborah Hickman	07/23/05
Lynn Kimiko Nakagawa	07/23/05
Thomas C. Thompson	07/23/05
Robert Alan Hegerman	07/23/05
Stacy Diane Dickenson	07/24/05
Millan E. Profit	07/24/05
Yumiko Matsuda-Cohen	07/24/05
Brandon Kyle Hirouji	07/24/05
Vincent Tin-Chung Tai	07/29/05
Gary D. Lincoln	07/31/05

Educational Equivalency Certificate

	<u>Expiration Date</u>
Pat Ferraris	07/31/05
John William Hermes	08/01/05
William K. Sweeney	08/04/05
Gary Turner	08/05/05
Fred Waki	08/05/05
Narda Offutt	08/06/05
Martin Alan Berger	08/06/05
Kelly Muchoney Imboden	08/07/05
Hideo Simon	08/07/05
Vito J. Corbo	08/08/05
Douglas C. Webster	08/08/05
Harvey L. Cohen	08/08/05
William A. Ranney	08/12/05
Treva Kay McLean	08/12/05
John Joseph Petrella	08/12/05
Robert David Jensen	08/12/05
Kent R. Williams	08/14/05
Lucia Limon	08/14/05
Jan Lee Nores	08/14/05
Flynn Duane White	08/14/05
Mary Emerson	08/14/05
Jess Nowell Craven	08/14/05
Kevin M. Showe	08/14/05
John Kenneth Bansemer	08/14/05
Shane J. Greene	08/19/05
David Louis Pear	08/20/05

Real Estate Broker Experience Certificate

	<u>Expiration Date</u>
David E. Hulbert	07/21/05
Charles G. Parry	07/23/05
Scott Y. Sakata	07/23/05
David Neal	07/25/05
Thomas C. Thompson	07/23/05
Susan Fox	07/24/05
Thomas R. Tripler	07/24/05
David E. Ng	07/24/05
Vincent Tin-Chung Tai	07/29/05
Gary D. Lincoln	07/31/05
Harvey L. Cohen	07/31/05
Christine A. Chang	07/31/05
John William Hermes	08/01/05
Kevin E. Lewis	08/04/05

Real Estate Broker Experience Certificate

	<u>Expiration Date</u>
William K. Sweeney	08/04/05
Gary Turner	08/05/05
Rod T. Easterly	08/05/05
William A. Ranney	08/12/05
Treva Kay McLean	08/12/05
Kent R. Williams	08/14/05
Marshall C. Mower	08/14/05
Kevin M. Showe	08/14/05
John Kenneth Bansemer	08/14/05
Karen D. Olson	08/14/05
Bobbie A. Favela	08/20/05
Nicholas Olmstead	08/20/05

Real Estate Broker (upgrade)

	<u>Effective Date</u>
Beau P. Springer	07/14/03
Sharon M. Madsen	07/15/03
Catherine K. L. C. Wong	07/16/03
Dean R. Gilpin	07/21/03
Alison Vasconcellos	07/22/03
James Gaffney	07/23/03
Benjamin J. Dunn	07/23/03
Dan O'Hanlon	07/25/03
Rick Martin	07/29/03
Stan Searcy	07/30/03
Gabrielle L. Savage	07/30/03
Mark Zarembo	07/30/03
Rae S. Inokuma	07/31/03
Andrew L. Geiser	08/04/03
George P. Berkey	08/06/03

Restoration – Real Estate Broker

	<u>Effective Date</u>
Elaine H. Saigusa	07/16/03

Restoration – Real Estate Salesperson

	<u>Effective Date</u>
Jane C. Tyndzik	06/27/03
Walter Lee Maza	07/30/03